



Warszawa, dnia 1 lutego 2012r

Wydział Zamówień Publicznych
Komendy Stołecznej Policji

WZP - 134/12/116 .116

**Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na świadczenie usług w zakresie tłumaczeń symultanicznych, konsekutywnych oraz pisemnych z języka polskiego na język niemiecki, rosyjski, węgierski i litewski oraz z języków niemieckiego, rosyjskiego, węgierskiego i litewskiego na język polski
(Numer sprawy: WZP-116/12/09/F)**

Działając w imieniu Zamawiającego, Wydział Zamówień Publicznych KSP, zgodnie z art. 38 ust 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r Prawo zamówień publicznych (Dz. U z 2010r Nr 113, poz. 759 ze zm.) uprzejmie informuje o treści zapytania kierowanego przez Wykonawcę i udzielonych przez Zamawiającego wyjaśnieniach.

Pytanie:

„Proszę o wyjaśnienie, czy przy kalkulacji usług tłumaczenia symultanicznego należy uwzględnić także koszt wynajmu sprzętu do tłumaczenia symultanicznego. Jeżeli tak, to proszę o określenie podczas których seminariów będzie potrzebny sprzęt z uwzględnieniem:

- szacunkowej liczby potrzebnych odbiorników (słuchawek) na każdym z seminariów
- czy będzie potrzebne nagłośnienie”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż przedmiotem zamówienia jest wyłącznie świadczenie usług tłumaczeń. Zapewnienie sprzętu do tłumaczeń nie jest objęte przedmiotowym postępowaniem.

Uprzejmie informujemy, iż powyższe wyjaśnienia należy traktować wiążąco dla Stron

Termin składania i otwarcia ofert pozostają bez zmian.

NACZELNIK
Wydziału Zamówień Publicznych
Komendy Stołecznej Policji
mł. insp. mgr inż. *Margorzata* ADAMCZYK